

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES

20V Max* Bluetooth® Speaker**
Haut-parleur Bluetooth^{MD} 20 V max***
Altavoz Bluetooth® 20 V Max***

CMCRO01



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTACTENOS.

1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

English (<i>original instructions</i>)	1
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	10
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	20

Thank you for choosing a CRAFTSMAN product!

At CRAFTSMAN, we have 90 years of quality and innovation. Together, we are makers.

Please take a moment to read this manual before operating your new tool. Understanding the safety warnings and cautions is important before using your new purchase safely. Knowing the correct operating information will help you to use your tool to its full potential.

Merci d'avoir choisi un produit CRAFTSMAN!

Chez Craftsman, nous évoluons depuis 90 ans avec des produits de qualité innovants. Avec vous, nous formons une équipe de bâtisseurs.

Veuillez prendre un moment pour lire le présent guide pour vous familiariser avec votre nouvel outil. Il est important de comprendre les avis et avertissements de sécurité avant d'utiliser votre nouvelle acquisition. Connaître la bonne façon de la faire fonctionner vous permettra de l'utiliser à son plein potentiel.

¡Gracias por elegir un producto CRAFTSMAN!

En Craftsman, tenemos 90 de calidad e innovación. Juntos, somos fabricantes.

Tome un momento para leer este manual antes de operar su herramienta nueva. Es importante que comprenda las advertencias y precauciones de seguridad antes de usar su nueva compra de forma segura. Conocer la información de operación correcta le ayudará a utilizar su herramienta en todo su potencial.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

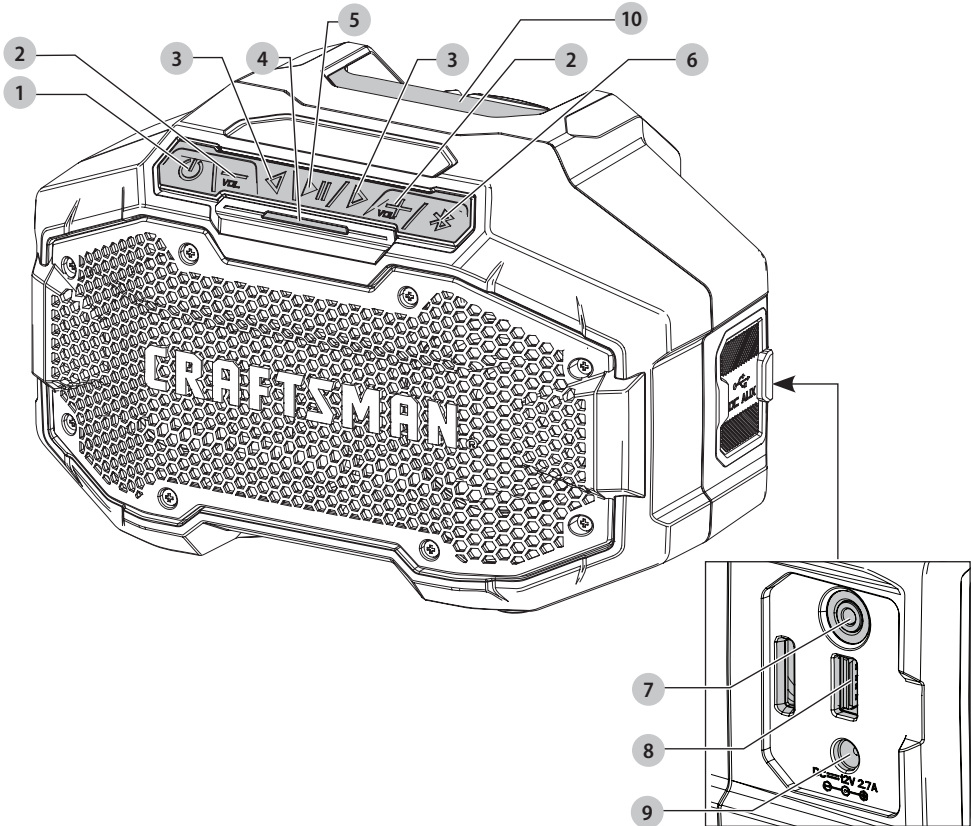


CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



COMPONENTS

- 1 Power button
- 2 Volume buttons
- 3 Right and left arrow buttons
- 4 Bluetooth® status indicator
- 5 Play button
- 6 Bluetooth® pairing button
- 7 Auxiliary port
- 8 USB port
- 9 AC adapter port
- 10 Handle



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any product, call CRAFTSMAN toll free at:
1-888-331-4569.

20V Max* Bluetooth* Speaker
CMCR001**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

- a) Read these instructions.
- b) Keep these instructions.
- c) Heed all warnings.
- d) Follow all instructions.
- e) Do not use this apparatus near water.
- f) Clean only with a dry cloth.
- g) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- h) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- i) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- j) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- k) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- l) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- m) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- n) Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- o) Do not use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.
- p) Do not plug in radio / charge USB when hanging on Versatrack wall.
- q) Do not use the speaker as a shelf when hanging on Versatrack wall.

Safety Instructions for Speakers

- Do not abuse cord. Never carry the speaker by its cord. Never pull the cord to disconnect from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.
- Remove the battery pack. Switch off before leaving it unattended. Remove the battery pack when not in












use, before changing accessories or attachments and before servicing.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- No exposed flame sources, such as lighted candles, should be placed on the speaker.
- Mains plug is used as the disconnect device; the disconnect device (plug) shall remain readily operable.
- **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.

Minimum Gauge for Cord Sets					
Volts		Total Length of Cord in Feet (meters)			
120 V		25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)
240 V		50 (15.2)	100 (30.5)	200 (61.0)	300 (91.4)
Ampere Rating		American Wire Gauge			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

- V volts
- Hz hertz
- min minutes
- — or DC..... direct current
- Ⓜ Class I Construction (grounded)
- ... /min..... per minute
- BPM beats per minute
- IPM impacts per minute
- RPM revolutions per minute
- sfpm surface feet per minute
- SPM strokes per minute
- OPM..... oscillations per minute
- A amperes
- W watts
- ~ or AC..... alternating current
- ⎓ or AC/DC.... alternating or direct current


	Class II Construction (double insulated)	$2 \sim$	two phase alternating current
n_0	no load speed	$2N \sim$	two phase alternating current with neutral
n	rated speed	$3 \sim$	three phase alternating current
	earthing terminal	$3N \sim$	three phase alternating current with neutral
	safety alert symbol		rated current of the appropriate fuse-link in amperes
	visible radiation		time-log miniature fuse-link where X is the symbol for the time/current characteristic, as given in IEC 60127-3
	avoid staring at light	IPXX	IP symbol
	wear respiratory protection		
	wear eye protection		
	wear hearing protection		
	read all documentation		
.../min or ...min ⁻¹	Revolutions or Reciprocations per minute		

BATTERIES AND CHARGERS

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the catalog number and voltage.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Battery Packs

-  **WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.**
- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.
- Charge the battery packs only in CRAFTSMAN chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or

exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.

NOTE: Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.

- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.



WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.



WARNING: Fire hazard. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

- The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold.
- For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Battery Pack Cleaning Instructions

- Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

The RBRC® Seal

The RBRC® (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel cadmium, nickel metal hydride or lithium-ion batteries (or battery packs) indicates that the costs to recycle these batteries (or battery packs) at the end of their useful life have already been paid by CRAFTSMAN. In some areas, it is illegal to place spent nickel cadmium, nickel metal hydride or lithium-ion batteries in the trash or municipal solid waste stream and



ENGLISH

the Call 2 Recycle® program provides an environmentally conscious alternative.

Call 2 Recycle, Inc., in cooperation with CRAFTSMAN and other battery users, has established the program in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel cadmium, nickel metal hydride or lithium-ion batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel cadmium, nickel metal hydride or lithium-ion batteries to an authorized service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery. RBRC® is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc..

Transportation



WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc. **Transporting batteries can possibly cause fires if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials such as keys, coins, hand tools and the like.** The US Department of Transportation Hazardous Material Regulations (HMR) actually prohibit transporting batteries in commerce or on airplanes in carry-on baggage UNLESS they are properly protected from short circuits. So when transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** LI-ION batteries should not be put in checked baggage.

- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.

Minimum Gauge for Cord Sets

Volts	Total Length of Cord in Feet (meters)				
	120 V	25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)
240 V	50 (15.2)	100 (30.5)	200 (61.0)	300 (91.4)	
Ampere Rating		American Wire Gauge			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

Important Safety Instructions for All Battery Chargers



WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a CRAFTSMAN charger.** CRAFTSMAN charger and battery pack are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging CRAFTSMAN rechargeable batteries.** Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose the charger to rain or snow.**
- **Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.** This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**

- **Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate the charger with a damaged cord or plug—have them replaced immediately.**
- **Do not operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.** Removing the battery pack will not reduce this risk.
- **NEVER attempt to connect 2 chargers together.**
- **The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.



WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside the charger. Electric shock may result.

⚠ WARNING: Burn hazard. Do not submerge the battery pack in any liquid or allow any liquid to enter the battery pack. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks or cracks, return to a service center for recycling.

⚠ CAUTION: Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only CRAFTSMAN rechargeable battery packs. Other types of batteries may overheat and burst resulting in personal injury and property damage.







⚠ CAUTION: Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug the charger before attempting to clean.

Charging a Battery

NOTE: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
2. Connect the charger and battery pack, making sure the battery is fully seated. The (charging) light will blink continuously indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger.

NOTE: To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button to be pressed.

Indicators	
 Charging	— — — — — 
 Fully Charged	— — — — — 
 Hot/Cold Pack Delay	— — — — — | — — — — —

A charger will not charge a faulty battery pack. The charger refusing to light could indicate a problem with the charger.

NOTE: If the charger refuses to light, take the charger and battery pack to be tested at an authorized service center.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

Important Charging Notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F – 75 °F (18 ° – 24 °C). DO NOT charge when the battery pack is below +40 °F (+4.5 °C), or above +104 °F (+40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
2. The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
3. If the battery pack does not charge properly:
 - a. Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;
 - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights;
 - c. Move the charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 65 °F – 75 °F (18 ° – 24 °C);
 - d. If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service center.
4. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE to use under these conditions. Follow the charging procedure. You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.
5. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug the charger before attempting to clean.
6. Do not freeze or immerse the charger in water or any other liquid.

Charger Cleaning Instructions

⚠ WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Wall Mounting

These chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 1" (25.4 mm) long, with a screw head diameter of 0.28–0.35" (7–9 mm), screwed into wood to an

ENGLISH

optimal depth leaving approximately 7/32" (5.5 mm) of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

Versatrack

CRAFTSMAN chargers can be mounted to the wall using CRAFTSMAN Versatrack Trackwall. Hooks and accessories are sold separately. Please refer to the Versatrack Trackwall accessory sheet for further information.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

COMPONENTS (FIG. A)

Be sure to only use the power supply supplied with the speaker.

Intended Use

This speaker is designed for household use.

This Bluetooth® speaker is designed to play/stream audio via a wireless Bluetooth® connection or wired connection to a mobile phone or other audio device.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

! **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Inserting and Removing the Battery Pack from the Bluetooth® Speaker (Fig. B)

NOTE: Make sure your battery pack **15** is fully charged.

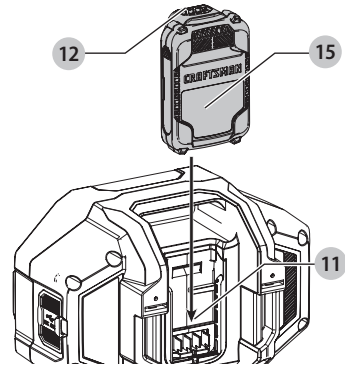
To Install the Battery Pack into the Unit

1. Align the battery pack **15** with the rails inside the speaker's battery port **11** (Fig. B).
2. Slide it in until the battery pack is firmly seated and ensure that you hear the lock snap into place. Be sure that it does not disengage.

To Remove the Battery Pack from the Unit

1. Press the battery release button **12** and firmly pull the battery pack out of the battery port.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section of this manual.

Fig. B



OPERATION

! **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Instructions for Use (Fig. C)

! **WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.

Power Button

1. To turn on the speaker, press the power button **1**.
2. To turn the speaker off, press the power button **1**.

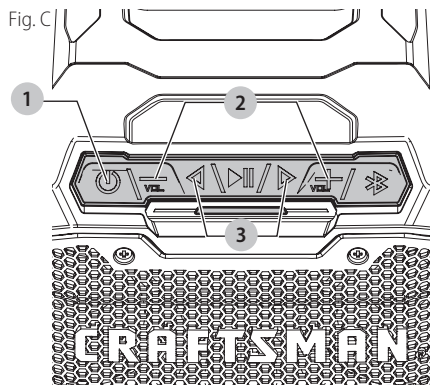
Volume Adjustment

When the speaker is paired to a Bluetooth® device the increase and decrease volume buttons **2** can be used to increase or decrease volume on the audio device.

Track Change

When the speaker is paired to a Bluetooth® device the right and left arrow buttons **3** can be used to skip or go to previous tracks on the audio device.

Fig. C



Playing Audio (Fig. D)

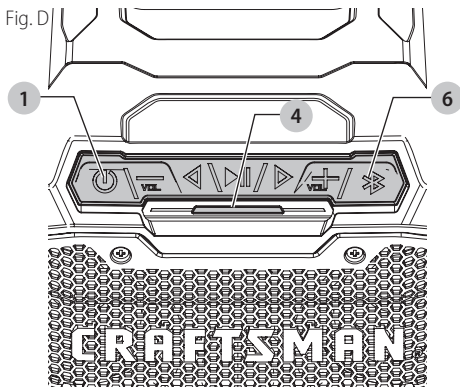
Audio can be played through the speaker via a wireless Bluetooth® connection to a compatible Bluetooth® device.

Pairing Speaker with a Bluetooth® Audio Device

1. Place the speaker and the Bluetooth® audio source within 3 feet (1 m) of each other.
2. Turn on the speaker by pressing the power button 1.
3. The Bluetooth® audio device must have Bluetooth® turned on to automatically pair. (Please consult your device's instruction manual for specific pairing instructions.)
4. Press the Bluetooth® button 6. This will cause the Bluetooth® status indicator 4 to blink slowly. During this time, the speaker is trying to find a previously paired device. If found, the Bluetooth® status indicator will stay lit without any blinking.
5. If another device is to be paired, press the Bluetooth® button 6. The Bluetooth® status indicator will blink rapidly. While the speaker is displaying the fast blink, it is in pairing mode with a new device.
6. Confirm pairing on your device.

NOTE: If pairing is not confirmed within 5 minutes, the Bluetooth® status indicator will stop flashing and the speaker will return to half second interval blink pattern.

7. Once pairing is successful, the Bluetooth® status indicator will turn solid. The speaker will now play audio from your device.



NOTE: Audio output power: 2x10W.

Bluetooth® Status Indicator

indicator	Status/Mode
Steady blinking (half second interval)	Speaker is unpaired or in connecting mode.
Rapid Blinking	Speaker is in pairing mode and discoverable by your device.
Solid light	Speaker is connected with a device.
No light	Speaker has timed out and/or is off.

Connecting a Previously Paired Bluetooth® Audio Device

If a Bluetooth® device has been previously paired to the speaker, it should automatically reconnect when speaker is powered on. After 4 seconds, the speaker will go into connecting mode. This is indicated by the Bluetooth® status indicator 4 blinking steadily. Once the previously paired Bluetooth® device is recognized and connected, the Bluetooth® status indicator will stop blinking and turn solid. If connection does not occur and you are unable to stream audio, please follow the instructions for **Pairing Speaker with a Bluetooth® Audio Device**.

NOTE: The Bluetooth® audio device must have Bluetooth® turned on to automatically pair.

Auxiliary Port (Fig. A)

To use the auxiliary port 7, plug the output jack from a CD player, iPod®+/MP3 player, or mobile phones into the port. The sound from the external source plays through the speakers of the speaker.

USB Port (Fig. A)

The USB power output port 8 is a connection port for powering low power devices such as mobile phones, CD and MP3 players. It delivers up to 2.1 amp total current.

When powered by an external power supply, the USB power output port will charge a device without requiring the user to press the power button.

When powered by batteries, the USB power output port will charge a device when the user presses the power button to turn the speaker on.

Timeout Functionality (Fig. A)

To conserve battery life, the speaker is designed to power off automatically after a half hour of inactivity. This inactivity could be due to the device being unpaired for a half hour or in the case of the Bluetooth® connection being broken for the same period of time. If the speaker powers off due to inactivity of any kind, refer to **Connecting a Previously Paired Bluetooth® Audio Device**.

NOTE: Optimum Bluetooth® streaming range is roughly 30 feet (9 m) (line of sight) to the speaker but distances up to 100 feet (30 m) are possible. Physical obstacles, other wireless devices or electromagnetic devices may affect the connection quality.

If Bluetooth® connection is lost due to exceeding time of separation, exceeding the optimum distance, obstacles or otherwise, reconnecting your device with the speaker may be necessary.

Incoming Call

If your phone receives a call while it is connected to the speaker it will pause the Bluetooth® connection.

To transfer the call to your phone, deselect the phone from the Bluetooth® connection.

MAINTENANCE

- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Accessories

- ⚠ WARNING:** Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN, call **1-888-331-4569**.

Versatrack™ (Fig. E)

- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.
- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, do not use a damaged Versatrack™ hang hook or Versatrack™ Trackwall. A damaged Versatrack™ hang hook or Versatrack™ Trackwall will not support the weight of the tool.
- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ensure the screw holding the Versatrack™ hang hook is securely tightened.
- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT suspend tool overhead or suspend objects from the hang hook. ONLY suspend tool on the Versatrack™ Trackwall using the hang hook.
- ⚠ WARNING:** Ensure that the tool weight does not exceed the maximum rated weight for the selected Versatrack™ hook.
- ⚠ WARNING:** When hanging objects on a Versatrack™ Trackwall rail, adequately space the tools in order to not exceed 75 lb (35 kg) per linear foot.

IMPORTANT: When attaching the Versatrack hang hook, use only the screw that is provided. Be sure to securely tighten the screw. Versatrack™ accessories mount compatible tools securely to the Versatrack™ Trackwall system.

1. Turn tool off, disconnect it from power source and remove the battery pack and remove accessories.

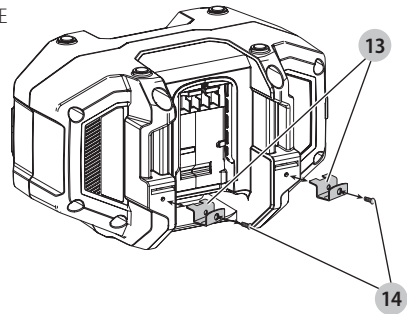
- ⚠ CAUTION:** Any product with exposed cutting teeth must have them covered securely if it is to be on the Versatrack™ Trackwall.

2. Attach the hang hook **13** on the tool.

- a. Place the Versatrack hang hook onto the mounting location at the base of the tool.
- b. Use a screwdriver to secure the hang hook with the provided screw **14**. Do not use any other screw for this.

NOTE: Versatrack™ accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN, call **1-888-331-4569**.

Fig. E



Repairs

The charger and battery pack are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

- ⚠ WARNING:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including power cord repairs, and brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a CRAFTSMAN factory service center or a CRAFTSMAN authorized service center. Always use identical replacement parts.

Cleaning

- ⚠ WARNING:** Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this.
- ⚠ WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.

- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at www.craftsman.com/registration

Three Year Limited Warranty

CRAFTSMAN will repair or replace, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase (two years for batteries). This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.craftsman.com or call **1-888-331-4569**. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

2 YEARS FREE SERVICE ON CRAFTSMAN BATTERY PACKS

CMCB201, CMCB2011

3 YEARS FREE SERVICE ON CRAFTSMAN BATTERY PACKS

CMCB202, CMCB204

NOTE: Battery warranty voided if the battery pack is tampered with in any way. CRAFTSMAN is not responsible for any injury caused by tampering and may prosecute warranty fraud to the fullest extent permitted by law.

90 DAY MONEY BACK GUARANTEE





If you are not completely satisfied with the performance of your CRAFTSMAN Power Tool or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

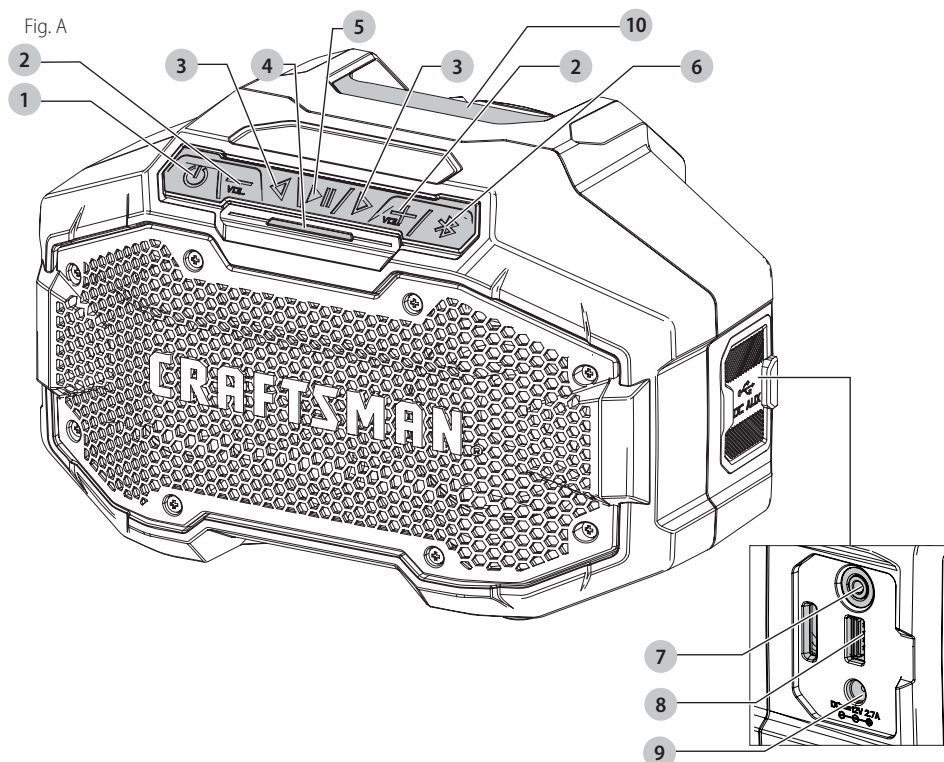
LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.

Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité


Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.


-  **DANGER** : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves**.
-  **AVERTISSEMENT** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves**.
-  **ATTENTION** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées**.
-  (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.
- AVIS** : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels**.



DESCRIPTION

- 1 Boutons de volume
- 2 Boutons d'alimentation
- 3 Touches des flèches droite et gauche
- 4 L'indicateur d'état Bluetooth^{MD}
- 5 Bouton jouer
- 6 Bouton d'appariement Bluetooth^{MD}
- 7 Fiche auxiliaire
- 8 Port USB d'alimentation
- 9 Port d'adaptateur C.A.
- 10 Poignée

 **AVERTISSEMENT : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives.** Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

 **AVERTISSEMENT : ne jamais modifier l'outil électrique ni aucun de ses composants, car il y a des risques de dommages corporels ou matériels.**

 **AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.**

Pour toute question ou remarque au sujet de cet outil ou de tout autre outil CRAFTSMAN composez le numéro sans frais : 1-888-331-4569.

Haut-parleur BluetoothMD** 20 V max* CMCR001

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT :

- a) Lire ces directives.
- b) Conserver ces directives.
- c) Respecter tous les avertissements.
- d) Suivre toutes les directives.
- e) Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau.
- f) N'utiliser qu'un chiffon sec pour le nettoyage.
- g) Ne bloquer aucun orifice d'aération. Installer conformément aux directives du fabricant.
- h) Ne pas installer à proximité de sources de chaleur, tels radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs).
- i) Ne pas annihiler le but sécuritaire de la fiche polarisée ou mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche mise à la terre possède deux lames et une troisième broche mise à la terre. La large lame ou la troisième broche ont été installée pour assurer votre sécurité. Si la fiche fournie de rentre pas dans la prise utilisée, consulter un électricien pour faire changer cette prise désuète.
- j) Protéger le cordon d'alimentation contre tout piétinement ou constriction particulièrement au niveau des fiches, des prises, et au point de sortie des appareils.
- k) Utiliser exclusivement des accessoires recommandés par le fabricant.
- l) Débrancher l'appareil pendant les orages, ou lorsqu'il restera inutilisé pendant une période prolongée.
- m) Confier l'entretien de l'appareil aux soins d'un personnel qualifié. Faire systématiquement entretenir l'appareil en cas de dommages quelconques, tels que : le cordon électrique, ou une fiche, a été endommagé, un liquide ou un objet a pénétré dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou il a fait une chute.
- n) Protéger l'appareil de tout liquide, ou éclaboussure, et ne disposer aucun objet rempli d'un liquide, (un vase par exemple) sur l'appareil.
- o) Ne pas utiliser dans des conditions humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- p) Ne pas brancher dans une radio / un chargeur USB lorsque vous suspendez sur un rail mural Versatrack.
- q) Ne pas utiliser le haut-parleur comme tablette lorsque vous suspendez sur un rail mural Versatrack.

Consignes de sécurité pour la parleur

- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais transporter la parleur par son cordon. Ne jamais tirer le cordon pour

le débrancher de la prise. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

- Retirez le bloc batterie. Éteignez avant de laisser sans surveillance. Retirer le bloc batterie lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de changer tout accessoire et avant la révision.
- L'utilisation de cet appareil n'est pas prévue pour les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si ces personnes sont surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveiller pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune source de flamme nue (par ex. bougie allumée) ne doit être placée sur la radio.
- La fiche d'alimentation est utilisé pour débrancher l'appareil : le dispositif de branchement (fiche) doit rester aisément accessible.
- **Pour la sécurité de l'utilisateur, utiliser une rallonge de calibre adéquat (AWG, American Wire Gauge [calibrage américain normalisé des fils électriques]).** Plus le calibre est petit, et plus sa capacité est grande. Un calibre 16, par exemple, a une capacité supérieure à un calibre 18. L'usage d'une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension qui entraînera perte de puissance et surchauffe. Si plus d'une rallonge est utilisée pour obtenir une certaine longueur, s'assurer que chaque rallonge présente au moins le calibre de fil minimum. Le tableau ci-dessous illustre les calibres à utiliser selon la longueur de rallonge et l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant. Plus le calibre est petit, plus la rallonge peut supporter de courant.


















Calibre minimum pour les cordons d'alimentation

Volts		Longueur totale du cordon d'alimentation en mètre (pieds)			
120 V		7,6 (25)	15,2 (50)	30,5 (100)	45,7 (150)
240 V		15,2 (50)	30,5 (100)	61,0 (200)	91,4 (300)
Ampères		AWG			
Plus que	Pas plus que				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

L'étiquette apposée sur votre outil peut inclure les symboles suivants. Les symboles et leur définition sont indiqués ci-après :

V	volts	... /min.....	par minute
Hz	hertz	BPM.....	battements par minute
min.....	minutes		
— — or DC.....	courant continu	IPM.....	impacts par minute
Ⓢ.....	fabrication classe I (mis à la terre)	RPM.....	révolutions par minute

FRANÇAIS


sfpm	pieds linéaires par minute (plpm)	n_0	vitesse à vide
SPM (FPM)	fréquence par minute	n	vitesse nominale
OPM	oscillations por minuto		borne de terre
A	ampères		symbole d'avertissement
W	watts		radiation visible
 or AC	courant alternatif		protection respiratoire
 or AC/DC	courant alternatif ou continu		protection oculaire
	fabrication classe II (double isolation)		protection auditive
.../min or ...min ⁻¹	Révolutions ou courses aller-retour par minute		lire toute la documentation
2 	Alimentation à courant alternatif bifilaire		Courant nominal du fusible adéquat en ampères
2N 	Alimentation à courant alternatif bifilaire avec neutre		Là où un X est placé comme caractéristique du courant vs temps, un fusible miniature différé selon la norme IEC 60127-3 est de mise.
3 	Alimentation triphasée	IPXX	Symbole IP
3N 	Alimentation triphasée avec neutre		
	Éviter de regarder directement le flux de lumière.		

BLOCS-PILES ET CHARGEURS

Le bloc-piles n'est pas totalement chargé d'usine. Avant d'utiliser le bloc-piles et le chargeur, lire les consignes de sécurité ci-après puis suivre la procédure de chargement indiquée. Pour commander un bloc-piles de recharge, s'assurer d'en inclure le numéro de catalogue et la tension.

LIRE TOUTES LES CONSIGNES


Consignes importantes de sécurité les blocs-piles


-  **AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Tout manquement aux avertissements et instructions pose des risques de décharges électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.**
- **Ne pas recharger ou utiliser un bloc-piles en milieu déflagrant, en présence, par exemple, de poussières, gaz ou liquides inflammables.** Le fait d'insérer ou retirer un bloc-piles de son chargeur pourrait causer l'inflammation de poussières ou d'émanations.
- **Lorsque non utilisé, garder le bloc-piles éloigné de petits objets métalliques comme des trombones attache-feuilles, des pièces de monnaie, des clés, des**

clous et vis ou autres pièces qui pourraient court-circuiter les bornes. Un court-circuit pourrait causer des brûlures ou un incendie.

- **NE JAMAIS forcer l'insertion d'un bloc-piles dans un chargeur. NE modifier un bloc-piles d'AUCUNE façon pour le faire rentrer dans un chargeur incompatible, car il pourrait se briser et causer des dommages corporels graves.**
- Recharger les blocs-piles exclusivement dans des chargeurs CRAFTSMAN.
- **NE PAS** éclabousser le bloc-piles ou l'immerger dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- **Ne pas entreposer ou utiliser l'appareil et le bloc-piles en présence de températures ambiantes pouvant excéder 40 °C (104 °F) (comme dans des hangars ou des bâtiments métalliques l'été).** Pour préserver leur durée de vie, entreposer les blocs-piles dans un endroit frais et sec.
- **REMARQUE : ne pas mettre un bloc-piles dans un outil dont la gâchette est verrouillée en position de marche. Ne jamais bloquer l'interrupteur en position de MARCHÉ.**
- **Ne pas incinérer le bloc-piles même s'il est sévèrement endommagé ou complètement usagé, car il pourrait exploser et causer un incendie.** Pendant l'incinération des blocs-piles au lithium-ion, des vapeurs et matières toxiques sont dégagées.

- **En cas de contact du liquide de la pile avec la peau, rincer immédiatement au savon doux et à l'eau.** En cas de contact oculaire, rincer l'œil ouvert à l'eau claire une quinzaine de minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux s'avéraient nécessaires, noter que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des cellules d'une pile ouverte peut causer une irritation respiratoire.** En cas d'inhalation, exposer l'individu à l'air libre. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.

 **AVERTISSEMENT :** risques de brûlure. Le liquide de la pile peut s'enflammer s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.

 **AVERTISSEMENT :** risques d'incendie. Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fissuré ou endommagé, ne pas l'insérer dans un chargeur. Ne pas écraser, laisser tomber, ou endommager les blocs-piles. Ne pas utiliser un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un choc violent, ou si l'appareil est tombé, a été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (p. ex. percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, piétiné). Les blocs-piles endommagés doivent être renvoyés à un centre de réparation pour y être recyclés.

Recommandations de stockage

1. Le lieu idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri de toute lumière solaire directe et de toute température excessive.
2. Pour un stockage prolongé, il est recommandé d'entreposer le bloc-piles pleinement chargé dans un lieu frais et sec, hors du chargeur pour optimiser les résultats.

REMARQUE : les blocs-piles ne devraient pas être entreposés complètement déchargés. Il sera nécessaire de recharger le bloc-piles avant réutilisation.

Instructions d'entretien du blocs-pile

1. Éliminer toute saleté ou graisse de la surface externe du blocs-pile à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse non métallique douce. N'utiliser ni eau ni aucun nettoyant liquide.

Le sceau SRPRC®

Le sceau SRPRC® (Société de recyclage des piles rechargeables du Canada) apposé sur une pile au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion (ou un bloc-piles) indique que les coûts de recyclage de ces derniers en fin d'utilisation ont déjà été réglés par CRAFTSMAN. Dans certaines régions, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion, est illégale; le programme de l'Appel à Recycler® constitue donc une solution pratique et écologique.

Appel à Recycler Canada, Inc., en collaboration avec CRAFTSMAN et d'autres utilisateurs de piles, a mis sur pied de programme aux États-Unis et au Canada pour faciliter la collecte des piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion usagées. Aidez-nous à protéger l'environnement et à conserver nos ressources naturelles en renvoyant les piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion usagées à un centre de réparation autorisé CRAFTSMAN ou chez votre détaillant afin qu'elles y soient recyclées. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant. SRPRC® est une marque déposée de l'Appel à Recycler Canada, Inc. .



Transport

⚠️ AVERTISSEMENT : risques d'incendie. Au moment de ranger ou transporter le bloc-piles, veiller à protéger ses bornes à découvert de tout objet métallique. Par exemple, éviter de placer le bloc-piles dans un tablier, une poche, une boîte à outils ou un tiroir, etc. contenant des objets tels que clous, vis, clés, etc. **Le fait de transporter des blocs-piles comporte des risques d'incendie, car les bornes des piles pourraient entrer, par inadvertance, en contact avec des objets conducteurs, tels que : clés, pièces de monnaie, outils ou autres.** La réglementation sur les produits dangereux (Hazardous Material Regulations) du département américain des transports interdit, en fait, le transport

des blocs-piles dans les commerces ou dans les avions dans les bagages de cabine, À MOINS qu'ils ne soient correctement protégés de tout court-circuit. Aussi lors du transport individuel de blocs-piles, s'assurer que leurs bornes sont bien protégées et isolées de tout matériau pouvant entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit. **REMARQUE :** il ne faut pas laisser de piles au LI-ION dans les bagages enregistrés.

Directives de sécurité importantes propres à tous les chargeurs de piles

⚠️ AVERTISSEMENT : lisez toutes les signes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Tout manquement aux avertissements et instructions pose des risques de décharges électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

- **NE PAS tenter de recharger le bloc-piles avec tout autre chargeur qu'une unité CRAFTSMAN.** Le chargeur CRAFTSMAN et son bloc-piles sont conçus spécialement pour fonctionner conjointement.
- **Ces chargeurs n'ont pas été conçus pour une utilisation autre que recharger les blocs-piles rechargeables CRAFTSMAN.** Toute autre utilisation comporte des risques d'incendie, de chocs électriques ou d'électrocution.
- **Protéger le chargeur de la pluie ou de la neige.**
- **Tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour débrancher le chargeur.** Cela permet de réduire les risques d'endommager la fiche ou le cordon d'alimentation.
- **S'assurer que le cordon est protégé de manière à ce que personne ne marche ni ne trébuche dessus, ou à ce qu'il ne soit ni endommagé ni soumis à aucune tension.**
- **N'utiliser une rallonge qu'en cas de nécessité absolue.** L'utilisation d'une rallonge inadéquate comporte des risques d'incendie, de chocs électriques ou d'électrocution.
- **Pour utiliser un chargeur à l'extérieur, le placer dans un endroit sec et utiliser une rallonge conçue pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduit les risques de chocs électriques.
- **Pour la sécurité de l'utilisateur, utiliser une rallonge de calibre adéquat (AWG, American Wire Gauge [calibrage américain normalisé des fils électriques]).** Plus le calibre est petit, et plus sa capacité est grande. Un calibre 16, par exemple, a une capacité supérieure à un calibre 18. L'usage d'une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension qui entraînera perte de puissance et surchauffe. Si plus d'une rallonge est utilisée pour obtenir une certaine longueur, s'assurer que chaque rallonge présente au moins le calibre de fil minimum. Le tableau ci-dessous illustre les calibres à utiliser selon la longueur de rallonge et l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant. Plus le calibre est petit, plus la rallonge peut supporter de courant.

Calibre minimum pour les cordons d'alimentation

Volts		Longueur totale du cordon d'alimentation en mètre (pieds)			
120 V		7,6 (25)	15,2 (50)	30,5 (100)	45,7 (150)
240 V		15,2 (50)	30,5 (100)	61,0 (200)	91,4 (300)
Ampères		AWG			
Plus que	Pas plus que				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

- **Ne poser aucun objet sur le chargeur. Ne pas mettre le chargeur sur une surface molle qui pourrait en bloquer la ventilation et provoquer une surchauffe interne.** Éloigner le chargeur de toute source de chaleur. Le chargeur dispose d'orifices d'aération sur le dessus et le dessous du boîtier.
- **Ne pas le faire fonctionner avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagée**—les remplacer immédiatement.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un coup, fait une chute ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.** Le ramener dans un centre de réparation agréé.
- **Ne pas démonter le chargeur. Pour tout service ou réparation, le rapporter dans un centre de réparation agréé.** Le fait de le réassembler de façon incorrecte comporte des risques de chocs électriques, d'électrocution et d'incendie.
- **Débrancher le chargeur du secteur avant tout entretien. Cela réduira tout risque de chocs électriques.** Le fait de retirer le bloc-piles ne réduira pas ces risques.
- **NE JAMAIS tenter de connecter 2 chargeurs ensemble.**
- **Le chargeur a été conçu pour être alimenté en courant électrique domestique standard de 120 volts. Ne pas tenter de l'utiliser avec toute autre tension.** Cela ne s'applique pas aux chargeurs de postes mobiles.

⚠ AVERTISSEMENT : risques de chocs électriques. Ne laisser aucun liquide pénétrer dans le chargeur, des chocs électriques pourraient en résulter.

⚠ AVERTISSEMENT : risques de brûlure. Ne submerger le bloc-piles dans aucun liquide et le protéger de toute infiltration de liquide. Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier plastique du bloc-piles est brisé ou fissuré, le retourner dans un centre de réparation pour y être recyclé.

⚠ ATTENTION : risques de brûlure. Pour réduire tout risque de dommages corporels, ne recharger que des blocs-piles rechargeables CRAFTSMAN. Tout autre type de piles pourrait exploser et causer des dommages corporels et matériels.

⚠ ATTENTION : sous certaines conditions, lorsque le chargeur est connecté au bloc d'alimentation, des matériaux étrangers pourraient court-circuiter le chargeur. Les corps étrangers conducteurs tels que

(mais pas limité à) poussières de rectification, débris métalliques, laine d'acier, feuilles d'aluminium, ou toute accumulation de particules métalliques doivent être maintenus à distance des orifices du chargeur. Débrancher systématiquement le chargeur lorsque le bloc-piles n'y est pas inséré. Débrancher systématiquement le chargeur avant tout entretien.







Chargement du bloc-piles

REMARQUE : afin d'assurer la performance et la vie maximales des blocs-piles au lithium-ion, chargez complètement le bloc-pile avant la première utilisation.

1. Branchez le chargeur dans une prise appropriée avant d'insérer le bloc-piles.
2. Branchez le chargeur et le bloc-piles en vous assurant que le bloc-piles est bien mis en place. Le voyant rouge (chargement) clignotera sans cesse indiquant que le processus de chargement est commencé.
3. La fin de la recharge sera indiquée par le voyant qui demeurera allumé de façon continue. Le bloc-piles est complètement chargé et peut être retiré utilisé à ce moment ou laissé dans le chargeur.

REMARQUE : pour retirer le bloc-piles, on doit appuyer sur le bouton de libération du bloc-piles sur certains chargeurs.

Indicators

	Bloc-piles en Cours de Chargement	— — — — —	
	Bloc-piles Chargé	—————	
	Suspension de Charge Contre le Chaud/Froid	— — — | — — —	

Le chargeur ne chargera pas un bloc-piles défectueux. Un chargeur ne se mettant pas en fonction pourrait être défectueux.

REMARQUE : si le chargeur ne se met pas en fonction, faites tester le chargeur et le bloc-piles à un centre de service autorisé.

Fonction de suspension de charge contre le chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-piles trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement la fonction de suspension de charge contre le chaud, suspendant le chargement jusqu'à ce que le bloc-piles ait repris une température appropriée. Le chargeur ensuite se remettra automatiquement en mode de chargement. Cette caractéristique assure aux blocs-piles une durée de vie maximale.

Un bloc-piles froid peut recharger moins vite qu'un bloc-piles chaud.

Remarques importantes concernant le chargement

1. Pour augmenter la durée de vie du bloc-piles et optimiser son rendement, le recharger à une température ambiante de 18 ° à 24 °C (65 °F à 75 °F). NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous

- de +4,5 °C (+40 °F) ou au-dessus de +40 °C (+104 °F). C'est important pour prévenir tout dommage sérieux au bloc-piles.
- Le chargeur et son bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher pendant la charge. C'est normal et ne représente en aucun cas une défaillance du produit. Pour faciliter le refroidissement du bloc-piles après utilisation, évitez de laisser le chargeur ou le bloc-piles dans un local où la température ambiante est élevée comme dans un hangar métallique ou une remorque non isolée.
 - Si le bloc-piles ne se recharge pas correctement :
 - Vérifier le bon fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou tout autre appareil électrique.
 - Vérifier que la prise n'est pas contrôlée par un interrupteur qui coupe le courant lorsqu'on éteint les lumières.
 - Déplacer le chargeur et le bloc-piles dans un local où la température ambiante se trouve entre environ 18 ° et 24 °C (65 °F et 75 °F).
 - Si le problème persiste, amener l'outil, le bloc-piles et son chargeur dans un centre de réparation local.
 - Recharger le bloc-piles lorsqu'il ne produit plus assez de puissance pour effectuer un travail qu'il faisait facilement auparavant. NE PAS CONTINUER à l'utiliser dans ces conditions. Suivre la procédure de charge. Si nécessaire, il est aussi possible de recharger un bloc-piles partiellement déchargé sans effet nuisible sur le bloc-piles.
 - Les corps étrangers conducteurs tels que (mais pas limité à) poussières de rectification, débris métalliques, laine d'acier, feuilles d'aluminium, ou toute accumulation de particules métalliques doivent être maintenus à distance des orifices du chargeur. Débrancher systématiquement le chargeur lorsque le bloc-piles n'y est pas inséré. Débrancher systématiquement le chargeur avant tout entretien.
 - Ne pas congeler ou immerger le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

Instructions d'entretien du chargeur



AVERTISSEMENT : *risques de chocs électriques. Débrancher le chargeur de la prise de courant alternatif avant tout entretien. Éliminer toute saleté ou graisse de la surface externe du chargeur à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse non métallique douce. N'utiliser ni eau ni aucun nettoyant liquide.*

Installation murale

Ces chargeurs ont été conçus pour une installation murale ou pour être posés sur une table ou une surface de travail. Pour une fixation murale, installez le chargeur à proximité d'une prise électrique, et à l'écart de coins ou de toute autre obstruction au passage de l'air. Utilisez l'arrière du chargeur pour marquer l'emplacement des vis de montage sur le mur. Fixez soigneusement le chargeur à l'aide de vis autoforeuses (vendues séparément) d'au

moins 25,4 mm (1 po) de long, et de diamètre de tête de 7-9 mm (0,28–0,35 po), que vous visserez dans le bois en laissant une longueur optimale d'environ 5,5 mm (7/32 po) exposée. Alignez les orifices à l'arrière du chargeur sur les vis exposées et insérez à fond ces dernières dans les orifices.

Versatrack

Les chargeurs CRAFTSMAN peuvent être installés au mur à l'aide des fixations VersaTrack de CRAFTSMAN. Les crochets et les accessoires sont vendus séparément. Veuillez consulter la feuille d'accessoires des fixations VersaTrack pour de plus amples renseignements.

CONSERVER CES CONSIGNES POUR UTILISATION ULTÉRIEURE

DESCRIPTION (FIG. A)

Assurez-vous d'utiliser seulement l'alimentation électrique fournie avec le haut-parleur.

Usage prévu

Cette haut-parleur est conçue pour applications domestique.

Ce haut-parleur Bluetooth^{MD} a été conçu pour jouer/transmettre en continu au travers d'une connexion sans fil Bluetooth^{MD} ou d'une connexion filaire avec un téléphone mobile ou tout autre appareil audio.

NE PAS les utiliser en milieu ambiant humide ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS le laisser à la portée des enfants. Une supervision est nécessaire auprès de tout utilisateur non expérimenté.

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS



AVERTISSEMENT : *afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.*

Insérer et retirer le bloc-piles du haut-parleur Bluetooth^{MD} (Fig. B)

REMARQUE : Assurez-vous que votre bloc-piles **15** est complètement chargé.

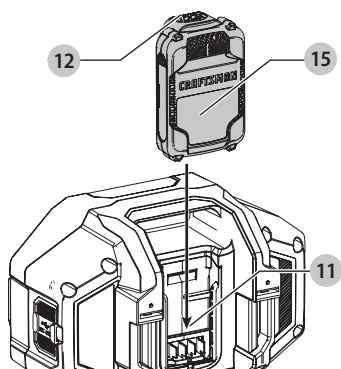
Pour installer le bloc-piles dans l'outil

- Alignez le bloc-piles **15** avec les glissières à l'intérieur du logement de la pile **11** du haut-parleur (Fig. B).
- Glissez-le jusqu'à ce qu'il se place solidement et assurez-vous que vous entendez le verrou cliquer en place. Assurez-vous qu'il ne se dégage pas.

Pour retirer le bloc-piles de l'outil

- Appuyez sur le bouton de libération du bloc-piles **12** et tirez le bloc-piles fermement hors de la logement du bloc-piles.
- Insérez le bloc-piles dans le chargeur tel que décrit dans la section du chargeur du présent guide.

Fig. B



UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

Mode d'emploi (Fig. C)

⚠ AVERTISSEMENT : respectez toujours les consignes de sécurité et les règles applicables.

Bouton d'alimentation

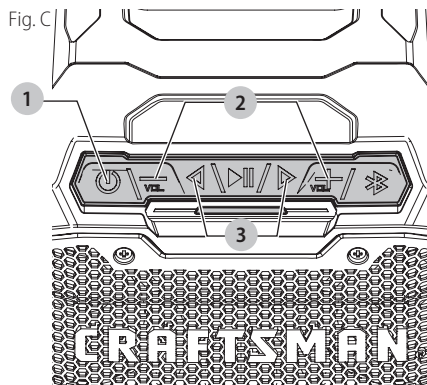
1. Pour allumer le haut-parleur, appuyez sur le bouton d'alimentation 1.
2. Pour éteindre le haut-parleur, appuyez sur le bouton d'alimentation 1.

Réglage du volume

Lorsque le haut-parleur est apparié à l'appareil Bluetooth^{MD}, les touches pour augmenter et réduire le volume 2 peuvent être utilisées pour augmenter et réduire le volume sur l'appareil audio.

Suivi des modifications

Lorsque le haut-parleur est apparié à l'appareil Bluetooth^{MD}, les touches des flèches droite et gauche 3 peuvent être utilisées pour sauter ou revenir aux pistes précédentes sur l'appareil audio.

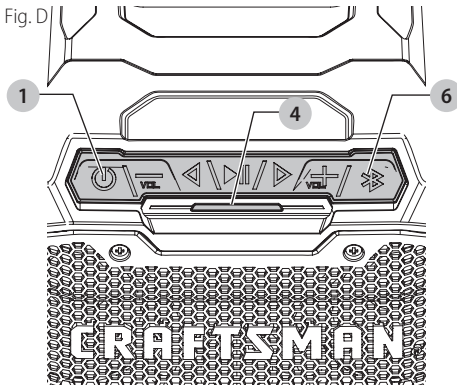


Lire l'audio (Fig. D)

L'audio peut être lu par le haut-parleur grâce à une connexion Bluetooth^{MD} sans fil vers un appareil Bluetooth^{MD} compatible.

Apparier le haut-parleur avec un appareil audio Bluetooth^{MD}

1. Placez le haut-parleur et la source audio Bluetooth^{MD} à moins de 3 pieds (1 m) l'un de l'autre.
2. Allumez le haut-parleur en appuyant sur le bouton d'alimentation 1.
3. L'appareil audio Bluetooth^{MD} doit avoir le Bluetooth^{MD} en marche pour appairer automatiquement. (Veuillez consulter le guide d'utilisation de votre appareil pour les instructions d'appariement spécifiques.
4. Actionnez le bouton Bluetooth^{MD} 6. Cela fera clignoter lentement l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} 4. Pendant ce temps, le haut-parleur tente de trouver l'appareil qui a été apparié auparavant. S'il le trouve, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} demeurera allumé sans aucun clignotement.
5. Si un autre appareil doit être apparié, actionnez le bouton Bluetooth^{MD} 6. L'indicateur d'état Bluetooth^{MD} clignotera rapidement. Pendant que le haut-parleur affiche le clignotement rapide, il est en mode d'appariement avec le nouvel appareil.
6. Confirmez l'appariement sur votre appareil.
REMARQUE : Si l'appariement n'est pas confirmé dans les 5 minutes, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} arrêtera de clignoter et le haut-parleur reviendra au clignotement à intervalles d'une demie seconde.
7. Une fois l'appariement réussi, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} demeurera allumé. Le haut-parleur lira maintenant l'audio provenant de votre appareil.



REMARQUE : puissance de sortie audio : 2 x 10 W

État du Bluetooth^{MD} du haut-parleur

Voyant	État/Mode
Clignotement constant (à une demi-seconde d'intervalle)	Le haut-parleur n'est pas apparié ou est en mode de connexion.
Clignotement rapide	Le haut-parleur est en mode d'appariement et visible par votre appareil.
Voyant allumé fixe	Le haut-parleur est apparié à un appareil.
Voyant éteint	Fin du délai d'attente du haut-parleur et/ou le haut-parleur est éteint.

Connecter un appareil audio Bluetooth^{MD} apparié auparavant

Si un appareil Bluetooth^{MD} a été apparié auparavant au haut-parleur, il doit automatiquement se reconnecter lorsque le haut-parleur est en marche. Après 4 secondes, le haut-parleur passera en mode connexion. Cela est indiqué par l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} 4 qui clignote de façon continue. Une fois que l'appareil Bluetooth^{MD} apparié auparavant est reconnu et connecté, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} cesse de clignoter et demeure allumé. Si la connexion ne se produit pas et vous êtes incapable de diffuser l'audio, veuillez suivre les instructions pour **Apparier le haut-parleur avec un appareil audio Bluetooth^{MD}**.

REMARQUE : L'appareil Bluetooth^{MD} doit avoir le Bluetooth^{MD} en marche pour appairer automatiquement.

Port auxiliaire (Fig. A)

Pou utiliser le port auxiliaire 7, branchez la prise d'un lecteur CD ou iPod^{MD}/MP3 ou cellulaires dans le port. Le son provenant d'une source externe sera lu dans le haut-parleur.

Port USB (Fig. A)

Le port de sortie de l'alimentation USB 9 est un port de connexion pour les appareils électriques à faible puissance comme les cellulaires, les lecteurs CD et MP3. Il offre jusqu'à 2,1 A de courant total.

Lorsqu'il est alimenté par une alimentation externe, le port de sortie de l'alimentation USB chargera un appareil sans avoir besoin que l'utilisateur appuie sur le bouton d'alimentation.

Lorsqu'il est alimenté par des piles, le port de sortie de l'alimentation USB chargera un appareil lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton d'alimentation pour mettre le haut-parleur en marche.

Fonctionnalité du temps d'arrêt (Fig. A)

Pour conserver la durée de vie de la pile, le haut-parleur est conçu pour s'éteindre automatiquement après une demi-heure d'inactivité. Cette inactivité pourrait être due à l'appareil non apparié pendant une demi-heure ou en cas de connexion rompue du Bluetooth^{MD} pendant la même période de temps. Si le haut-parleur s'éteint en raison d'une inactivité quelconque, consultez **Connecter un appareil audio Bluetooth^{MD} apparié auparavant**.

REMARQUE : La portée de la diffusion Bluetooth^{MD} optimum est d'environ 9 m (30 pieds) (visibilité directe) du haut-parleur, mais les distances allant jusqu'à 30 m (100 pieds) sont possibles. Les obstacles physiques, autres que les appareils sans fil ou électromagnétiques, peuvent affecter la qualité de la connexion.

Si la connexion Bluetooth^{MD} est perdue en raison d'une durée de séparation dépassée, d'une distance optimum dépassée, des obstacles ou autre, il peut être nécessaire de reconnecter votre appareil avec le haut-parleur.

Appel entrant

Si votre téléphone reçoit un appel pendant qu'il est connecté au haut-parleur, il sonnera dans le haut-parleur.

Pour transférer l'appel vers votre téléphone, désélectionnez le téléphone de la connexion Bluetooth^{MD}.

MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

Accessoires



AVERTISSEMENT : puisque les accessoires autres que ceux offerts par CRAFTSMAN n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, utiliser exclusivement les accessoires CRAFTSMAN recommandés avec le présent produit.

Les accessoires recommandés pour cet outil sont vendus séparément au centre de service de votre région. Pour obtenir de l'aide concernant l'achat d'un accessoire, communiquer avec CRAFTSMAN., composer le **1-888-331-4569**.

Versatrack™ (Fig. E)

! **AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

! **AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque de blessures graves, ne pas utiliser un crochet de suspension Versatrack™ ou rail mural Versatrack endommagé. Un crochet de suspension Versatrack™ ou un rail Versatrack™ endommagé ne supportera pas le poids de l'outil.

! **AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque de blessures graves, assurez-vous que la vis qui retient le crochet de suspension Versatrack™ est bien serrée.

! **AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque de blessures graves, NE PAS suspendre l'outil au-dessus du niveau de la tête ou suspendre d'autres objets à partir du crochet de suspension. Suspendez SEULEMENT l'outil sur le rail mural Versatrack™. À l'aide du crochet de suspension Versatrack™.

! **AVERTISSEMENT** : assurez-vous que le poids de l'outil ne dépasse pas le poids nominal maximum pour le crochet Versatrack™ sélectionné.

! **AVERTISSEMENT** : lorsque vous suspendrez des objets sur le mur Versatrack™ rail, distacez adéquatement les outils de sorte à ne pas excéder 35 kg (75 lb) par pied linéaire.

IMPORTANT : pour la fixation du crochet de suspension Versatrack, utilisez seulement la vis fournie. Assurez-vous de bien serrer la vis. Les outils et accessoires compatibles Versatrack™ se fixent de façon sécuritaire au système Versatrack™ Trackwall.

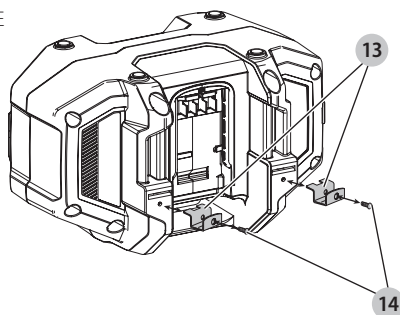
1. Éteignez l'outil, retirez les accessoires, débranchez-le de l'alimentation et retirez le bloc-piles.

! **ATTENTION** : tout produit avec dents coupantes exposées doit être couvert de façon sécuritaire s'il doit être mis sur le Versatrack™ Trackwall.

2. Fixez la ganse de suspension **13** sur l'outil.
 - a. Placez le crochet de suspension Versatrack™ l'emplacement du montage à la base de l'outil.
 - b. Utilisez un tournevis pour sécuriser le crochet de suspension avec la vis fournie. **14**. Ne pas utiliser toute autre vis pour ce faire.

REMARQUE : les accessoires Versatrack™ pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, veuillez contacter CRAFTSMAN, appelez au **1-888-331-4569**.

Fig. E

**Nettoyage**

! **AVERTISSEMENT** : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.

! **AVERTISSEMENT** : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Réparations

Le chargeur et le bloc-piles ne sont pas réparables. Le chargeur ou le bloc-piles ne comportent aucune pièce réparable.

! **AVERTISSEMENT** : pour assurer la **SÉCURITÉ** et la **FIABILITÉ** du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine CRAFTSMAN ou un centre de réparation agréé CRAFTSMAN. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Registre en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez dès maintenant votre produit :

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE** : cette carte remplie vous permettra de vous prévaloir du service de réparations sous garantie de façon plus efficace dans le cas d'un problème avec le produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ** : en cas de perte provoquée par un incendie, une inondation ou un vol, cette preuve de propriété vous servira de preuve auprès de votre compagnie d'assurances.
- **SÉCURITÉ** : l'enregistrement de votre produit nous permettra de communiquer avec vous dans l'éventualité peu probable de l'envoi d'un avis de

sécurité régi par la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.

Registre en ligne à www.craftsman.com/registration

Garantie limitée de trois ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériau ou de main-d'œuvre sur une période d'un an à partir de la date d'achat de l'outil. Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour plus de détails au sujet de la couverture de la garantie et l'information de réparation sous garantie, visitez www.craftsman.com ou composez le **1-888-331-4569**.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.,

CONTRAT D'ENTRETIEN GRATUIT DE DEUX ANS SUR LES BLOC-PILES CRAFTSMAN

CMCB201, CMCB2011

CONTRAT D'ENTRETIEN GRATUIT DE TROIS ANS SUR LES BLOC-PILES CRAFTSMAN

CMCB202, CMCB204

REMARQUE : La garantie de se produit sera annulée si le bloc-piles a été altéré de quelque façon que ce soit. CRAFTSMAN ne peut être tenu responsable de tout dommage corporel causé par l'altération du produit et pourra poursuivre toute fraude en matière de garantie dans toute l'étendue permise par la loi.

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS

Si l'acheteur n'est pas entièrement satisfait, pour quelque raison que ce soit, du rendement de l'outil électrique ou de la cloueuse CRAFTSMAN, celui-ci peut le retourner, accompagné d'un reçu, dans les 90 jours à compter de la date d'achat pour obtenir un remboursement intégral, sans aucun problème.

AMÉRIQUE LATINE : cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site Web pour les informations relatives à cette garantie.

REMPACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-888-331-4569** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.

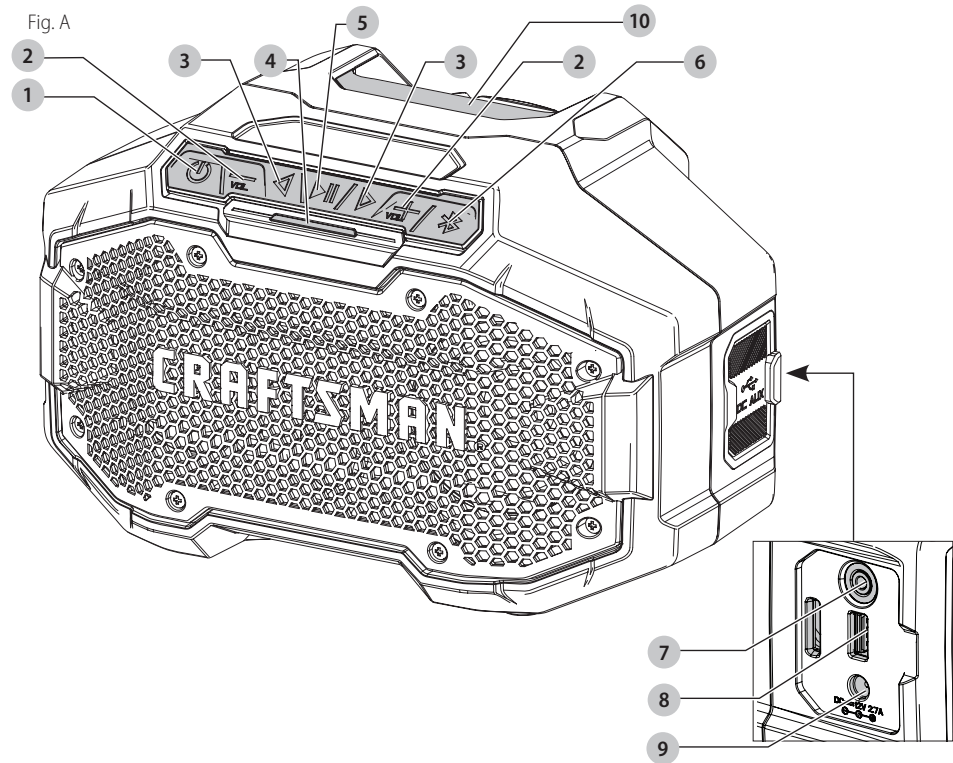
! **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.

! **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves**.

! **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas**.

! (Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede resultar en daños a la propiedad**.



COMPONENTES

- 1 Botón de energía
- 2 Botón de volumen
- 3 Botones de flecha derecha e izquierda
- 4 Indicador de estado de Bluetooth®
- 5 Botón de reproducir
- 6 Botón de apareamiento de Bluetooth®
- 7 Puerto auxiliar
- 8 El puerto de salida de energía USB
- 9 Puerto de adaptador de CA
- 10 Manija

! **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

! **ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica, ni tampoco ninguna de sus piezas. Podría producir lesiones corporales o daños.

! **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Si tiene alguna duda o algún comentario sobre ésta u otra herramienta CRAFTSMAN, llámenos al número gratuito: 1-888-331-4569.

Altavoz Bluetooth* 20 V Máx*
CMCR001**

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE
SEGURIDAD**



ADVERTENCIA:

- a) Lea estas instrucciones.
- b) Conserve estas instrucciones.
- c) Obedezca todas las advertencias.
- d) Siga todas las instrucciones.
- e) No utilice este aparato cerca del agua.
- f) Limpie únicamente con un trapo seco.
- g) No obstruya las aberturas de ventilación. Instale de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- h) No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas ni otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- i) No anule el propósito de seguridad de la clavija para conexión a tierra o polarizada. Una clavija polarizada tiene dos patas, una más ancha que la otra. Una clavija para conexión a tierra tiene dos patas, más una tercera para la conexión a tierra. La pata ancha o la tercera pata se proporcionan para su seguridad. ¡Si la clavija de la unidad no se acopla a la toma de corriente, consulte a un electricista para que reemplace la toma de corriente obsoleta.
- j) Evite que caminen sobre el cable y protéjalo contra aplastamientos, particularmente en la clavija, las tomas de corriente y el punto en el que sale del aparato.
- k) Utilice únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
- l) Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarlo por periodos prolongados.
- m) Deje todo el mantenimiento en manos de personal calificado. Se requiere servicio cuando el aparato se haya dañado de cualquier modo, como por ejemplo si el cable o la clavija se dañan, si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, o si el aparato se ha expuesto a lluvia o humedad, no opera normalmente o se haya caído.
- n) El aparato no quedará expuesto a goteos ni a salpicaduras, y no se colocarán sobre el aparato objetos llenos de líquido, tales como jarrones.
- o) No utilice la unidad en condiciones de humedad o en presencia de gases o líquidos inflamables.

Instrucciones de Seguridad de la Altavoz

- No use indebidamente el cable. No traslade nunca la altavoz cogiéndola del cable. Nunca tire del cable para desenchufar la altavoz. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite y aristas vivas.
- Retire el paquete de baterías. Apague la altavoz antes de dejarla sin vigilancia. Retire el paquete de baterías cuando

no utilice la altavoz, antes de cambiar accesorios o complementos y antes de efectuar cualquier reparación.

- Este aparato no está destinado al uso por parte de personas (incluyendo los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o del conocimiento necesario, a menos que estén supervisadas o reciban las instrucciones relativas al uso del aparato por una persona encargada de su seguridad.
- Los niños deberán permanecer vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Encima de la radio no deberán colocarse fuentes de llamas vivas tales como velas.
- El enfuche de alimentación de red se usa como seccionador; el seccionador (enchufe) deberá poder accionarse fácilmente.
- **Los hilos del alargador deben ser de un calibre apropiado (AWG o American Wire Gauge) para su seguridad.** Mientras menor sea el calibre del hilo, mayor la capacidad del cable. Es decir, un hilo calibre 16 tiene mayor capacidad que uno de 18. Un cable de un calibre insuficiente causará una caída en la tensión de la línea dando por resultado una pérdida de energía y sobrecalentamiento. Cuando se utilice más de un alargador para completar el largo total, asegúrese que los hilos de cada alargador tengan el calibre mínimo. La tabla siguiente muestra el tamaño correcto a utilizar, dependiendo de la longitud del cable y del amperaje nominal de la placa de identificación. Si tiene dudas sobre cuál calibre usar, use un calibre mayor. Cuanto menor sea el número del calibre, más resistente será el cable.
















Calibre mínimo de conjuntos de cables

Voltios	Longitud total del cable en pies (metros)				
	120 V	25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
240 V	50 (15,2)	100 (30,5)	200 (61,0)	300 (91,4)	
Amperaje nominal	AWG				
	Más de	Más de	Más de	Más de	Más de
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. A continuación se indican los símbolos y sus definiciones:

- IPM impactos por minuto
- RPM revoluciones por minuto
- sfpm pies de superficie por minuto
- SPM pasadas por minuto
- OPM..... oscilaciones por minuto
- A amperios
- W..... vatios
- ~ or AC..... corriente alterna
- ⎓ or AC/DC corriente alterna o directa

ESPAÑOL


	..... Construcción de Clase II (doble aislamiento)		..... protección respiratoria
n_0	..... velocidad sin carga		..... protección ocular
n	..... velocidad nominal		..... protección auditiva
	..... terminal de conexión a tierra		..... lea toda la documentación
	..... símbolo de advertencia de seguridad	..... /min or ..min ⁻¹	..... Revoluciones o movimientos alternativos por minuto
	..... radiación visible		..... enlace de fusible
2	..... corriente alterna bifásica		..... miniatura de registro de tiempo donde X es el símbolo para la característica de tiempo/corriente, como se da en IEC 60127-3
2N	..... corriente alterna bifásica con neutro		
3	..... corriente alterna trifásica		
3N	..... corriente alterna trifásica con neutro		
	..... corriente nominal de enlace de fusible apropiado en amperes	IPXX	..... Símbolo IP
	..... evite mirar fijamente la luz		

BATERÍAS Y CARGADORES

La batería no viene completamente cargada de fábrica. Antes de utilizar la batería y el cargador, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga indicados. Cuando pida baterías de repuesto, no olvide indicar el número de catálogo y el voltaje.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES


Instrucciones de Seguridad Importantes Para Todas las Unidades de Batería


 **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. No seguir las advertencias y las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

- **No cargue o use la unidad de batería en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Puede que al insertar o sacar la unidad de batería del cargador se inflamen el polvo o los gases.
- **Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos, u otros objetos pequeños de metal que puedan hacer una conexión de una terminal a otra.** Conectar en corto circuito las terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **NUNCA fuerce la unidad de batería para que entre en el cargador. NO modifique la unidad de**

batería en ninguna forma para que entre en un cargador no compatible, pues puede producir una ruptura en la unidad de batería y causar lesiones corporales graves.

- *Cargue las unidades de batería sólo en los cargadores designados por CRAFTSMAN.*
- **NO salpique con ni sumerja en agua u otros líquidos.**
- **No guarde ni use la herramienta y unidad de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40 °C (104 °F), tales como cobertizos o construcciones de metal durante el verano.** Almacene las unidades de batería en lugares frescos y secos para maximizar su vida útil.
NOTA: No almacene las unidades de batería en la herramienta con el interruptor de gatillo en posición encendida fija. Nunca use cinta adhesiva para mantener el interruptor de gatillo en posición ENCENDIDA.
- **No incinere la unidad de batería, aunque esté completamente dañada o descargada. La unidad de batería puede explotar si se quema.** Cuando se queman unidades de batería de iones de litio, se producen gases y materiales tóxicos.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave el área de inmediato con agua y un jabón suave.** Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos con agua y los ojos abiertos por 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se requiere de asistencia médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de los elementos abiertos de la batería puede causar irritación en el tracto respiratorio.** Salga al aire fresco. Si los síntomas persisten, busque asistencia médica.

 **ADVERTENCIA:** Peligro de quemaduras. El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.

 **ADVERTENCIA:** Peligro de incendio. Nunca intente abrir la unidad de batería por ningún motivo. Si la caja exterior de la unidad de batería se triza o daña, no la introduzca en el cargador. No triture, deje caer o dañe la unidad de batería. No use una unidad de batería o un cargador que haya sido golpeado, dejado caer, atropellado o dañado en cualquier forma (por ejemplo, perforado por un clavo, golpeado con un martillo, pisado). Lleve sus unidades de batería dañadas al centro de servicio para que sean recicladas.

Recomendaciones de Almacenamiento

1. El mejor lugar de almacenamiento es uno que sea fresco y seco, lejos de la luz solar directa y del exceso de calor o frío.
2. Para resultados óptimos durante tiempos prolongados de almacenamiento, se recomienda almacenar la unidad de batería completamente cargada en un lugar fresco y seco fuera del cargador.

NOTA: Las unidades de batería no deberían almacenarse completamente descargadas. La unidad de batería deberá recargarse antes de ser usada.

Instrucciones de Limpieza del Batería

1. Para limpiar la suciedad y grasa del exterior del cargador puede usarse un paño o cepillo suave no metálico. No use agua ni soluciones limpiadoras.

El sello RBRC®

El sello RBRC® (Rechargeable Battery Recycling Corporation) en las baterías (unidades de batería) de níquel cadmio, níquel e hidruro metálico o de iones de litio indica que el costo de reciclaje de estas baterías (o unidades de batería) al llegar al final de su vida de servicio ya ha sido pagado por CRAFTSMAN. En algunas áreas, es ilegal depositar baterías de níquel cadmio, níquel e hidruro metálico o de iones de litio gastadas en la basura o la corriente de residuos sólidos urbanos; el programa Call 2 Recycle® proporciona una alternativa ecológica.

Call 2 Recycle, Inc., en cooperación con CRAFTSMAN y otros usuarios de baterías, han establecido programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías de níquel cadmio, níquel e hidruro metálico o de iones de litio gastadas. Al llevar sus baterías de níquel cadmio, níquel e hidruro metálico y de iones de litio gastadas a un centro de servicio autorizado por CRAFTSMAN o al minorista local para que sean recicladas, ayuda a proteger el medio ambiente y a conservar recursos naturales. También puede comunicarse con el centro de reciclaje de su localidad para mayor información sobre dónde llevar sus baterías gastadas.

RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.



Transporte



ADVERTENCIA: Peligro de incendio. No guarde o transporte la batería de forma que los terminales expuestos de la misma puedan estar en contacto con objetos metálicos. Por ejemplo, no ponga la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, estuches de productos, cajones, etc., junto con clavos, tornillos, y llaves, etc. sueltos. **El transporte de baterías puede causar incendios si sus terminales inadvertidamente entran en contacto con materiales conductores como llaves, monedas, herramientas manuales y otros por el estilo.** El Reglamento sobre Materiales Peligrosos (HMR) del Departamento de Transporte de EE.UU. prohíbe transportar baterías comercialmente o en aviones en el equipaje de mano A MENOS que estén debidamente protegidas contra cortocircuitos. Por lo tanto, cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que sus terminales estén protegidos y debidamente aislados de los materiales que pudieran entrar en contacto con ellos y provocar un cortocircuito. **NOTA:** Las baterías de iones de LI-ION no deben colocarse dentro del equipaje registrado.

Instrucciones Importantes de Seguridad Para Todos los Cargadores de Baterías



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. No seguir las advertencias y las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

- **NO intente cargar el paquete de batería con ningún cargador diferente a un cargador CRAFTSMAN.** El cargador y el paquete de batería CRAFTSMAN están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- **Estos cargadores no fueron diseñados para ser utilizados para más que cargar las baterías recargables CRAFTSMAN.** Cualquier otro uso puede producir riesgo de incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- **No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.**
- **Tire del enchufe y no del cable cuando desconecte el cargador.** De esta forma se reduce el riesgo de daño al enchufe y cable.
- **Asegúrese de que el cable no sea ubicado de manera que podría ser pisado, causar que alguien tropiece con él o ser expuesto a otro tipo de daños y desgastes.**
- **No use un alargador a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un alargador incorrecto podría producir riesgo de incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- **Cuando opere un cargador al exterior, hágalo siempre en un lugar seco y use un alargador apropiado para uso al exterior.** El uso de un alargador apropiado para uso al exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Los hilos del alargador deben ser de un calibre apropiado (AWG o American Wire Gauge) para su seguridad.** Mientras menor sea el calibre del hilo, mayor la capacidad del cable. Es decir, un hilo calibre 16 tiene mayor capacidad que uno de 18. Un cable de un calibre insuficiente causará una caída en la tensión de la línea dando por resultado una pérdida de energía y sobrecalentamiento. Cuando se utilice más de un alargador para completar el largo total, asegúrese que los hilos de cada alargador tengan el calibre mínimo. La tabla siguiente muestra el tamaño correcto a utilizar, dependiendo de la longitud del cable y del amperaje nominal de la placa de identificación. Si tiene dudas sobre cuál calibre usar, use un calibre mayor. Cuanto menor sea el número del calibre, más resistente será el cable.

Calibre mínimo de conjuntos de cables

Voltios		Longitud total del cable en pies (metros)			
		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
120 V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
240 V		50 (15,2)	100 (30,5)	200 (61,0)	300 (91,4)
Amperaje nominal		AWG			
Más de	No Más de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

- **No coloque ningún objeto encima del cargador ni coloque a este sobre una superficie blanda que pudiera bloquear las ranuras de ventilación y resultar en un calor interno excesivo.** Coloque el cargador en un lugar alejado de cualquier fuente de calor. El cargador se ventila a través de las ranuras que se encuentran en la parte superior e inferior de la caja protectora.
- **No opere el cargador si su cable o enchufe están dañados—reemplácelos de inmediato.**
- **No opere el cargador si ha recibido un golpe agudo, si se ha caído o si ha sido dañado de alguna otra forma.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desarme el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando deba ser reparado.** Si es reensamblado incorrectamente, puede causar descargas eléctricas, electrocución o incendios.
- **Desenchufe el cargador antes de intentar limpiarlo.** Esto reducirá el riesgo de descargas eléctricas. El retirar el paquete de baterías no reducirá este riesgo.
- **NUNCA intente conectar 2 cargadores entre sí.**
- **El cargador está diseñado para operar con una corriente eléctrica estándar residencial de 120 V. No intente usarlo con ningún otro voltaje.** Esto no aplica al cargador vehicular.

⚠ ADVERTENCIA: Peligro de descarga eléctrica. No permita que ningún líquido se introduzca en el cargador. Puede producir descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA: Peligro de quemaduras. No sumerja la unidad de batería en líquido de ningún tipo ni permita que se introduzca ningún tipo de líquido a la unidad de batería. Nunca intente abrir la unidad de batería por ningún motivo. Si la caja plástica de la unidad de batería se triza o rompe, llévela a un centro de servicio para su reciclaje.

⚠ ATENCIÓN: Peligro de quemaduras. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo cargue unidades de batería recargables marca . Otros tipos de batería podrían sobrecalentarse y reventar lo que podría resultar en lesiones corporales y daños a su propiedad.

⚠ ATENCIÓN: Bajo ciertas condiciones, cuando el cargador está enchufado a una toma de corriente, el cargador puede hacer cortocircuito si entra en contacto con algún material ajeno. Los materiales ajenos de naturaleza conductora, como el polvo de

esmerilado, las placas de metal, la lana de acero, el papel de aluminio y otros, o cualquier acumulación de partículas metálicas deberían mantenerse alejados de las cavidades del cargador. Desenchufe siempre el cargador cuando no haya una unidad de batería en su cavidad. Desenchufe el cargador antes de intentar limpiarlo.

Carga de la Batería

NOTA: Para garantizar el máximo desempeño y la vida útil de los paquetes de baterías de iones de litio, cargue la batería por completo antes del primer uso.

1. Conecte el cargador en un tomacorriente apropiado antes de insertar el paquete de batería.
2. Conecte el cargador y el paquete de baterías, asegurándose que la batería esté completamente asentada. La luz (carga) parpadeará continuamente indicando que el proceso de carga ha comenzado.
3. La terminación de la carga se indicará por la luz que permanece encendida continuamente. El paquete de batería está completamente cargado y se puede retirar y usar en este momento o dejarse en el cargador.

NOTA: Para retirar el paquete de la batería, algunos cargadores requieren que se presione el botón de liberación del paquete de batería.

Indicators		
	Unidad en Proceso de Carga	
	Unidad Cargada	
	Retraso por Unidad Caliente/ Fría	

Un cargador no cargará una batería defectuosa. El cargador que se niega a encenderse podría indicar un problema con el cargador.

NOTA: Si el cargador no quiere encender, lleve el cargador y el paquete de batería para que los prueben en un centro de servicio autorizado.

Retraso por Batería Caliente/Fría

Cuando el cargador detecta que una batería está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente un Retraso por batería caliente/fría y suspende la carga hasta que la batería alcanza una temperatura adecuada. En ese momento, el cargador inicia automáticamente el modo de carga de la batería. Esta función garantiza la máxima duración de la batería.

Una batería fría puede cargar más lentamente que una batería caliente.

Notas Importantes Sobre la Carga

1. Se puede obtener una mayor duración y un mejor rendimiento si la unidad de batería se carga a una temperatura ambiente de 18°–24 °C (65–75 °F). NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de +4,5 °C (+40 °F), o arriba de +40 °C (+104 °F). Esto es importante y evitará causar daños graves a la batería.

2. Puede que el cargador y la unidad de batería se calienten ligeramente durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún problema. Para facilitar el enfriamiento de la unidad de batería después del uso, evite colocar el cargador o la unidad de batería en un lugar cálido, como un cobertizo metálico o un remolque sin aislamiento térmico.
3. Si la unidad de batería no se carga correctamente:
 - a. Verifique el funcionamiento de la toma enchufando una lámpara u otro aparato;
 - b. Revise que la toma de corriente no esté conectada a un interruptor de luz que corte la corriente cuando se corte la luz;
 - c. Mueva el cargador y la unidad de batería a un lugar donde la temperatura ambiental sea aproximadamente 18–24 °C (65–75 °F);
 - d. Si el problema de carga continúa, lleve la herramienta, unidad de batería y el cargador a su centro de servicio local.
4. La unidad de batería debería ser recargada cuando no sea capaz de producir suficiente potencia para trabajos que eran fácilmente realizados antes. NO CONTINÚE usándola bajo estas circunstancias. Siga el procedimiento de carga. También puede cargar una unidad de batería que haya sido usada parcialmente cuando lo desee, sin dañarla.
5. Los materiales ajenos conductores por naturaleza, tales como, pero sin limitarse a, el polvo del esmerilado, las virutas metálicas, la lana de acero, el papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas deberían mantenerse alejados de las cavidades del cargador. Desenchufe siempre el cargador de la toma de corriente cuando no haya una unidad de batería en su cavidad. Desenchufe el cargador antes de intentar limpiarlo.
6. No congele ni sumerja el cargador en agua o cualquier otro líquido.

Instrucciones de Limpieza del Cargador



ADVERTENCIA: *Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el cargador del tomacorriente de CA antes de limpiarlo. Para limpiar la suciedad y grasa del exterior del cargador puede usarse un paño o cepillo suave no metálico. No use agua ni soluciones limpiadoras.*

Montaje en la Pared

Estos cargadores están diseñados para montarse en la pared o colocarse en posición vertical sobre una mesa o superficie de trabajo. Si lo monta en la pared, coloque el cargador al alcance de una toma de corriente eléctrica y alejado de las esquinas u otras obstrucciones que puedan impedir el flujo de aire. Utilice la parte de atrás del cargador como plantilla para la ubicación de los tornillos de montaje en la pared. Monte el cargador firmemente utilizando tornillos para muro seco (comprados por separado) de un mínimo de 25,4 mm (1") de largo, con una cabeza de un diámetro de 7-9 mm (0,28–0,35"), atornillados en madera hasta una profundidad óptima dejando el tornillo expuesto

aproximadamente 5,5 mm (7/32"). Alinee las ranuras en la parte trasera del cargador con los tornillos expuestos e introdúzcalos totalmente en las ranuras.

Versatrack

Los cargadores CRAFTSMAN pueden montarse en la pared con VersaTrack Trackwall de CRAFTSMAN. Los ganchos y accesorios se venden por separado. Consulte la hoja de accesorios VersaTrack Trackwall para obtener más información.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA VOLVER A CONSULTAR EN EL FUTURO

COMPONENTES (FIG. A)

Asegúrese de utilizar sólo el suministro de energía suministrado con el altavoz.

Uso Debido

Esta altavoz está diseñada para aplicaciones doméstico.

Este altavoz Bluetooth® está diseñado para reproducir/transmitir audio a través de una conexión Bluetooth® inalámbrica o una conexión con cable a un teléfono móvil u otro dispositivo de audio.

NO utilice la herramienta en condiciones de humedad o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que los niños toquen la herramienta. Si el operador no tiene experiencia operando esta herramienta, su uso deberá ser supervisado.

MONTAJE Y AJUSTES



ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.*

Inserción y Extracción del Paquete de Batería del Altavoz Bluetooth® (Fig. B)

NOTA: Asegúrese que su paquete de batería **15** esté completamente cargado.

Para Instalar el Paquete de la Batería en la Unidad

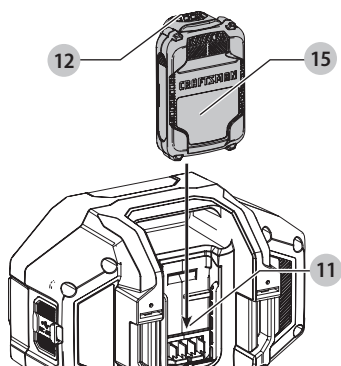
1. Alinee la batería **15** con los rieles dentro del puerto de la batería del altavoz **11** (Fig. B).
2. Deslícelo hasta que la batería quede firmemente asentada y asegúrese de escuchar que el seguro encaje en su lugar. Asegúrese que no se desconecte.

Para Retirar el Paquete de Batería de la Unidad

1. Presione el botón de liberación de la batería **12** y jale firmemente el paquete de batería fuera de la puerto de batería.

2. Inserte el paquete de batería en el cargador como se describe en la sección de cargador de este manual.

Fig. B



OPERACIÓN

- ⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.

Instrucciones de Uso (Fig. C)

- ⚠ ADVERTENCIA:** Siempre observe las instrucciones de seguridad y las regulaciones aplicables.

Botón de Energía

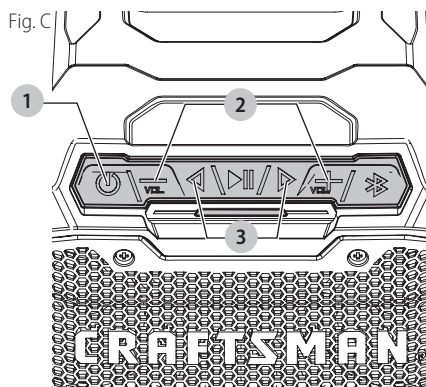
1. Para encender el altavoz, presione el botón de energía 1.
2. Para apagar el altavoz, presione el botón de energía 1.

Ajuste de Volumen

Cuando el altavoz está conectado con un dispositivo Bluetooth®, los botones para aumentar o disminuir el volumen 2 se pueden usar para aumentar o disminuir el volumen en el dispositivo de audio.

Cambio de Pista

Cuando el altavoz está conectado con un dispositivo Bluetooth®, los botones de flecha derecha e izquierda 3 se pueden usar para saltar o ir a pistas anteriores en el dispositivo de audio.



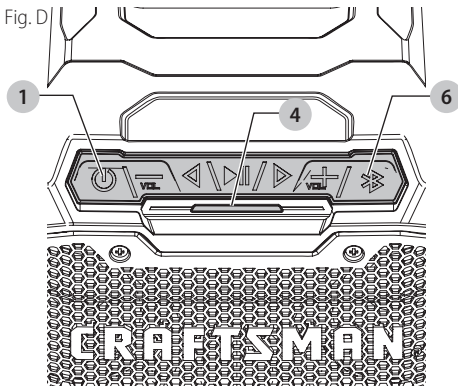
Reproducción de Audio (Fig. D)

El audio se puede reproducir a través del altavoz por medio de una conexión inalámbrica Bluetooth® a un dispositivo Bluetooth® compatible.

Conexión de Altavoz con un Dispositivo de Audio Bluetooth®

1. Coloque el altavoz y la fuente de audio Bluetooth® a 3 pies (1 m) de distancia entre sí.
2. Encienda el altavoz presionando el botón de encendido 1.
3. El dispositivo de audio Bluetooth® debe tener Bluetooth® activado para conectar automáticamente. (Consulte el manual de instrucciones de su dispositivo para obtener instrucciones específicas de conexión.)
4. Presione el botón Bluetooth® 6. Esto hará que el indicador de estado de Bluetooth® 4 parpadee lentamente. Durante este tiempo, el hablante intenta encontrar un dispositivo previamente conectado. Si lo encuentra, el indicador de estado Bluetooth® permanecerá encendido sin parpadear.
5. Si se va a conectar otro dispositivo, presione el botón Bluetooth® 6. El indicador de estado Bluetooth® parpadeará rápidamente. Mientras el altavoz está mostrando el parpadeo rápido, está en modo de conexión con un nuevo dispositivo.
6. Confirme la conexión en su dispositivo.

NOTA: Si la conexión no se confirma en 5 minutos, el LED dejará de parpadear y el altavoz volverá al patrón de parpadeo de intervalo de medio segundo.
7. Una vez que la conexión sea exitosa, el indicador de nivel de Bluetooth® se volverá sólido. El altavoz ahora reproducirá audio desde su dispositivo.



NOTA: Potencia de salida de audio: 2x10W.

Indicador de Estado del Bluetooth®

Indicador	Estado/modo
Parpadeo continuo (intervalo de medio segundo)	El altavoz no está apareado o en modo de conexión.
Parpadeo rápido	El altavoz está en modo de apareamiento y es reconocible por su dispositivo.
Luz continua	El altavoz está conectado a un dispositivo.
Sin luz	El tiempo de espera se ha agotado y/o el altavoz está apagado.

Conexión de un Dispositivo de Audio Bluetooth® Conectado Previamente

Si un dispositivo Bluetooth® se ha conectado previamente con el altavoz, se debe volver a conectar automáticamente cuando el altavoz esté encendido. Después de 4 segundos, el altavoz entrará en modo de conexión. Esto se indica mediante el indicador de estado de Bluetooth® 4 que parpadea de manera constante. Una vez que se reconoce y conecta el dispositivo Bluetooth® conectado previamente, el indicador de estado de Bluetooth® dejará de parpadear y se volverá sólido. Si no se realiza la conexión y no puede transmitir audio, siga las instrucciones para **Conexión de altavoz con un dispositivo de audio Bluetooth®**.

NOTA: El dispositivo Bluetooth® debe tener Bluetooth® activado para conectar automáticamente.

Puerto Auxiliar (Fig. A)

Para usar el puerto auxiliar 7, conecte el conector de salida de un teléfono móvil, reproductores de CD y iPod®/MP3 en el puerto auxiliar. El sonido de la fuente externa se reproduce a través de los altavoces del altavoz.

Puerto USB (Fig. A)

El puerto de salida de energía USB 8 es un puerto de conexión para energizar dispositivos de baja potencia como

teléfonos móviles, reproductores de CD y MP3. Entrega hasta 2,1 amp de corriente total.

Cuando se alimenta con una fuente de energía externa, el puerto de salida de alimentación USB cargará un dispositivo sin que el usuario tenga que presionar el botón de encendido.

Cuando funciona con baterías, el puerto de salida de alimentación USB cargará un dispositivo cuando el usuario presiona el botón de encendido para encender el altavoz.

Funcionalidad de Expiración de Tiempo (Fig. A)

Para conservar la duración de la batería, el altavoz está diseñado para apagarse automáticamente después de una media hora de inactividad. Esta inactividad podría deberse a que el dispositivo está desconectado durante una media hora o en el caso de que la conexión Bluetooth® se interrumpa durante el mismo período de tiempo. Si el altavoz se apaga debido a inactividad de cualquier tipo, consulte **Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth® conectado previamente**.

NOTA: El rango óptimo de transmisión de Bluetooth® es de aproximadamente 9 m (30 pies) (línea de visión) al altavoz, pero son posibles distancias de hasta 30 m (100 pies). Obstáculos físicos, otros dispositivos inalámbricos o dispositivos electromagnéticos pueden afectar la calidad de la conexión.

Si se pierde la conexión Bluetooth® debido al tiempo de separación excedido, al exceder la distancia óptima, los obstáculos o de otra manera, puede ser necesario volver a conectar su dispositivo con el altavoz.

Llamada Entrante

Si su teléfono recibe una llamada mientras está conectado al altavoz, sonará a través del altavoz.

Para transferir la llamada a su teléfono, deseccione el teléfono de la conexión Bluetooth®.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.

Accesorios

⚠ ADVERTENCIA: Debido a que no se han probado con este producto otros accesorios que no sean los que ofrece CRAFTSMAN, el uso de dichos accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, con este producto deben usarse sólo los accesorios recomendados por CRAFTSMAN.

Los accesorios que se recomiendan para utilizar con la herramienta están disponibles a un costo adicional en su distribuidor local o en un centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda para localizar algún accesorio, póngase en contacto con Craftsman, llame al 1-888-331-4569.

Versatrack™ (Fig. E)

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no use un gancho para colgar Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados. Un gancho para colgar Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados no soportarán el peso de la herramienta.

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, asegúrese que el tornillo que sujeta el accesorio esté apretado firmemente.

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, NO suspenda la herramienta por encima ni cuelgue objetos del gancho. SÓLO suspenda la herramienta en el Trackwall de Versatrack™ con el gancho para colgar Versatrack™.

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese que el peso de la herramienta no exceda el peso máximo nominal para el gancho Versatrack™ seleccionado.

⚠️ ADVERTENCIA: Cuando cuelgue objetos en la pared Versatrack™, espacie adecuadamente las herramientas para no exceder 35 kg (75 lbs) por pie lineal.

IMPORTANTE: Cuando conecte el gancho para colgar Versatrack, sólo use el tornillo incluido. Asegúrese de apretar bien el tornillo. Los accesorios Versatrack™ montan herramientas compatibles con seguridad al sistema Trackwall de Versatrack™.

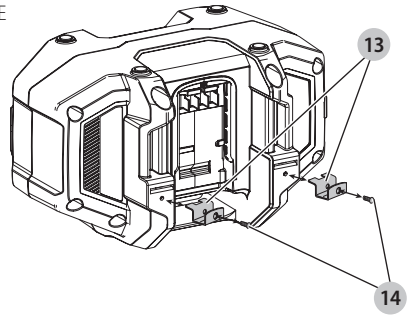
1. Apague la herramienta, retire los accesorios y retire el paquete de batería.

⚠️ ATENCIÓN: Cualquier producto con dientes de corte expuestos debe tenerlos cubiertos de forma segura si va a estar en el Trackwall.

2. Conecte el gancho de colgar 13 en herramienta.
 - a. Coloque el gancho de colgar Versatrack™ en la ubicación de montaje en la base de la herramienta. No use ningún otro tornillo 14 para esto.
 - b. Use un destornillador para asegurar el gancho de colgar con el tornillo provisto.

NOTA: Los accesorios Versatrack™ para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita ayuda para encontrar cualquier accesorio, comuníquese con CRAFTSMAN, llame al **1-888-331-4569**.

Fig. E



Limpieza

⚠️ ADVERTENCIA: Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

⚠️ ADVERTENCIA: Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

Reparaciones

El Cargador y las unidades de batería no pueden ser reparados. El cargador y la unidad de batería no contienen piezas reparables.

⚠️ ADVERTENCIA: Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica CRAFTSMAN u en un centro de mantenimiento autorizado CRAFTSMAN. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Bldv. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99 San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector (33) 3825 6978 Juárez

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377 D, Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. (818) 375 23 13
Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Blvd. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. (229) 921 7016
Remes

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

**Si se encuentra en México, por favor llame al
(55) 5326 7100**

**Si se encuentra en U.S., por favor llame al
1-888-331-4569**

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto:

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió
el producto:

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;

- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:

Importado por: Craftsman. Tool Co. S.A. de C.V.

Avenida Antonio Dovali Jaime, # 70 Torre B Piso 9

Colonia La Fe, Santa Fé

Código Postal : 01210

Delegación Alvaro Obregón

México D.F.

Tel. (52) 555-326-7100

R.F.C.: BDE810626-1W7

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en www.craftsman.com/registration.

Garantía Limitada por Tres Años

CRAFTSMAN reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos por un año desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre falla de partes debido al desgaste normal o abuso de la herramienta. Para detalles adicionales de la cobertura de la garantía e información de reparación de garantía, visite www.craftsman.com o llame al **1-888-331-4569**.

Esta garantía no se aplica a accesorios o daño causado cuando otros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O EN CONSECUENCIA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o en consecuencia, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

ESPAÑOL

GARANTÍA DE REEMBOLSO DE SU DINERO POR 90 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con el desempeño de su máquina herramienta o clavadora CRAFTSMAN, cualquiera sea el motivo, podrá devolverlo hasta 90 días de la fecha de compra con su recibo y obtener el reembolso completo de su dinero – sin necesidad de responder a ninguna pregunta.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE

ADVERTENCIAS: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para que se le reemplacen gratuitamente.







* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20 volts. Nominal voltage is 18.

* La tension initiale maximum du bloc-piles (mesurée à vide) est de 20 volts. La tension nominale est de 18.

* El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 20 voltios. El voltaje nominal es de 18.

** The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth®, SIG, Inc. and any use of such marks by CRAFTSMAN is under license.

** Le terme et les logos Bluetooth^{MD} sont des marques déposées appartenant à Bluetooth^{MD}, SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par CRAFTSMAN est autorisée par licence.

** La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth®, SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por CRAFTSMAN se hace bajo licencia.

† iPod® is a registered trademark of Apple Inc.

† iPod^{MD} est une marque de commerce déposée d'Apple Inc.

† iPod® es una marca comercial registrada de Apple Inc.

CRAFTSMAN , 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286
Copyright © 2018